



طلب دراسة مشروع استثماري Investment Project Study Form

Our Valued Customer,

ADAFSA's Investment Committee strives to encourage investment and enhance partnership with the private sector in the agriculture sector and food processing industries by creating new opportunities in Abu Dhabi while evaluating the feasibility and impact of these projects on the local economy. The provision of the required information shall ensure proper evaluation of your project and recommendations thereto.

متعاملنا العزيز

يعمل فريق الاستثمار في هيئة أبوظبي للزراعة والسلامة الغذائية بدأب على تشجيع الإستثمار وتعزيز الشراكة مع القطاع الخاص في مجال الزراعة بشقيها النباتي والحيواني والصناعات الغذائية من خلال خلق فرص إستثمارية جديدة داخل وتقييم جدواها الاقتصادية. إن قيامك بتوفير البيانات المطلوبة في هذا النموذج تساعدنا على تقييم مقترح مشروعكم والخروج بالتوصيات المناسبة.

General Information		معلومات عامة	
Application Date		تاريخ تقديم الطلب	
Project Name		إسم المشروع	
Investor's Name		إسم المُستثمر	
Company Name		إسم الشركة	
Contact Person		نقطة الاتصال	
Name		الإسم	
Telephone Number		رقم الهاتف الجوال	
Email		البريد الإلكتروني لصاحب المشروع	
<input type="checkbox"/> مشروع تجاري Commercial Project	<input type="checkbox"/> مشروع صناعي Industrial Project	<input type="checkbox"/> مشروع بحثي Research Project	مجال المشروع Project Field
<input type="checkbox"/> مشروع تروة حيوانية Animal Farming Project	<input type="checkbox"/> مشروع صناعات غذائية Food Processing Industry	<input type="checkbox"/> مشروع زراعي Agricultural Project	
<input type="checkbox"/> الظفرة Al Dhafra	<input type="checkbox"/> العين Al Ain	<input type="checkbox"/> أبوظبي Abu Dhabi	مكان المشروع Location
Specific Project Location – City & Town (and alternative locations listed on priority basis)		الموقع المطلوب – المدينة والمنطقة (والبديل عنه في حال عدم توفر الموقع المطلوب)	
1 st Choice:		الخيار الأول:	
2 nd Choice:		الخيار الثاني:	
CAPX & OPEX (Total Investment) in AED:		حجم الاستثمار المتوقع بالدرهم الإماراتي:	
Project Financing Methods:		طريقة تمويل المشروع:	
Required Area (in m ²):		المساحة المطلوبة: بالمتراًربع	
Products		مُنتجات المشروع	
Type	Expected Production Quantity	كمية الإنتاج المتوقعة	النوع
1			1
2			2
3			3
4			4



<p>Kindly elaborate on the Indirect benefits / impact of the project</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contribution of the project to the local community - Contribution of the project to food security - The impact of the project on small farmers - Environmental impacts of the project - Social impacts of the project - The use of modern technologies - SWAT Analysis (Strength, Weaknesses, Opportunities & Threats) - Any other benefits or considerations 	<p>يرجى شرح وتحديد الفوائد الغير مباشرة للمشروع بالنسبة ل:</p> <ul style="list-style-type: none"> - المساهمة التي يوفرها المشروع للمجتمع المحلي - مساهمة المشروع في الأمن الغذائي - أثر المشروع على صغار المنتجين - الآثار البيئية للمشروع - الآثار الاجتماعية للمشروع - استخدام التقنيات الحديثة - التحليل الرباعي للمشروع (نقاط القوة، والضعف، والفرص والتهديدات) - أية فوائد أو اعتبارات أخرى
<p>Additional information in support of your application</p>	<p>أية معلومات إضافية ترى أنها تساعدنا في قرار الموافقة على الطلب</p>
<p>Applicant's Signature</p>	<p>توقيع صاحب الطلب</p>
<p>* Kindly send this Form filled out along with the following documents: Trade License, Feasibility Study, Concept Design, and any other supporting documents to the email hereunder. (It is mandatory to fill all cells in this form and send the mentioned documents, otherwise Failure to do so shall result in the rejection of application).</p>	<p>* يرجى إرسال النموذج المعبأ مع المستندات التالية: الرخصة التجارية، دراسة الجدوى للمشروع، مخطط تصوري يوضح عناصر المشروع وأي مستندات أخرى تساهم في توضيح المشروع إلى البريد الإلكتروني الموضح أدناه. (يرجى ملاحظة ضرورة تعبئة جميع الخانات حيث لن يتم النظر بأي طلب غير مُستوفٍ لكافة البيانات والمستندات المطلوبة أعلاه).</p>
<p>Investments@adafsa.gov.ae</p>	